

TYPENBESCHREIBUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug-Kategorie <b>Landwirtschafts Traktor</b>	Marke <b>K Ö P F L I</b>	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen <b>D i e s e l P 6</b>	Typbeschreibung <b>Nr. 1 2 3 4/A</b>
----------------------------------------------------------	-----------------------------	---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs **Bez. "Diesel P 6" a/Herst.-Plaq.-P 6 = PERKINS Diesel Typ P6**  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **Links seidl.a/Schwungradgehäuse, & a/Herst.-Plakette**  
 Motornummer eingeschlagen **Links hinten am Motorblock, unterh. hinterst. Einspritzdüse**  
 Hersteller des Fahrgestells **Traktorenwerke KÖPFLI, Freienbach (SZ) CH**  
 Hersteller des Motors **F. PERKINS Ltd., Petersborough (GB)**

<b>MOTOR</b> <b>PERKINS P6</b> Marke u. Typ <b>Reinerm.seitengest.</b> Art <b>Dieselloil</b> Treibstoff <b>6</b> Zyl.-Zahl <b>4</b> Zyl.-Bohrung <b>88,998</b> mm Kolbenhub <b>127,00</b> mm Steuer PS <b>24,086</b> Zyl.-Inhalt zus. <b>4,729</b> cm <sup>3</sup> Brems-PS <b>52</b> Kühlung <b>Wasser</b> Lage des Motors <b>Vorn</b>	<b>FAHRGESTELL</b> Anzahl Achsen <b>2</b> Antrieb auf <b>Hinterräder</b> 1. Bremse <b>Fussbremse: Mechanisch, I.B. auf Hinterräder</b> 2. Bremse <b>Handbremse: Mechanisch, I.B. auf Hinterräder</b> 3. Bremse <b>---</b> Anhängerbremse <b>---</b> Lenkung <b>Mitte-Zahnradlenkung SPEZIAL</b> Anhängervorrichtung <b>Stecknagel 3 stufig</b> Anzahl Vorwärtsgänge <b>8</b> Geschw. im 1. Gang <b>3,6</b> im dir. Gang <b>20 Km/std. 1)</b>	<b>KAROSSERIE</b> Hersteller <b>Traktorenwerke KÖPFLI, Freienbach</b> Art / Form <b>Landwirtschafts-Trakt.</b> Anzahl Türen <b>---</b> Sitzplätze - Total <b>1</b> Vorn - Mitte - Hinten <b>---</b> Stehplätze <b>---</b> Für Motorräder: Soziussitz <b>---</b> Seitenwagen <b>---</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

GEWICHTSVERHÄLTNISS E UND BEREIFUNG	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells . . . . .	kg	kg	--- kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV) . . . . .	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht . . . . .	kg	kg	--- kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karossiert) . . . . .	<b>690</b> kg	<b>1'110</b> kg	<b>1'800</b> kg
Nutzlast . . . . .	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht . . . . .	kg	kg	--- kg
Bereifung: Dimension . . . . . <b>620</b> . . . . . <b>6.00-16 4 Ply/11.25-24 6 Ply</b>			einfach / Doppel
Maxim. Tragkraft (pro Reifen <b>1'630</b> kg) . . . . . pro Achse <b>1'240</b> kg		<b>3'260</b> kg	

## ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG

12 V.

Scheinwerfer: Marke **H E L L A**  
 Stand-/Markierlichter **2, in den Scheinwerfern**  
 Stoplichter **---**  
 Richtungsanzeiger: System **---**  
 Warnvorrichtung **1 elektr. Horn**

2) Abblendsystem **Duplolarpen m/Abblendkappe** 2)  
 Schlusslichter **1 Reflexlinse** 3)  
 Kontrollnummerbeleuchtung **---**  
 Lage **---**  
 Scheibenwischer **---**

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite { vorn **1'270** mm  
 hinten **1'350** mm  
 Gesamtbreite, vorne **1'480** mm, hinten **1'660** mm  
 Achsenabstand **1'900** mm  
 Gesamtlänge **2'850** mm  
 Gesamthöhe (unbelastet) **1'450** mm  
 Bodenfreiheit **320** mm  
 Überhang, hinten **590** mm  
 Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden) **420/670** mm  
 Anhängervorrichtung (Überhang) **400** mm  
 Äusserer Wendekreis-Durchm. links **4,75** m  
 Äusserer Wendekreis-Durchm. rechts **4,75** m

## Innenmasse

Länge des Laderaumes mm  
 Breite des Laderaumes mm  
 Lichte Höhe mm  
 Höhe des Laderaumes ab Boden mm  
 Seitenladen (Höhe) mm

## BEMERKUNGEN

Massmessungen : Auf 7 M. seitlich

Leerlauf = 73 Phon  
 Bei max. Betriebsdrehzahl = 91 Phon

Schutzvorrichtung : Auf diesen Traktoren sind  
 Kotschützer montiert mit darauf befestigten  
 Handgriffen.

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (HMFV)

- 1) Maximale Geschwindigkeit : Der Unterdruck-Regler ist vom Hersteller auf eine maximale Geschwindigkeit von 20 km/Std. einzustellen & nachher zu plombieren.
- 2) Scheinwerfer : Schlechten seitlichen Sichtwinkel; sind ca. 50 mm. nach aussen zu versetz.
- 3) Schlusslicht : Reflexlinse muss möglichst tief montiert werden.

Ort und Datum der Typenprüfung

Zürich, den 18. Nov. 53

Die Typenprüfungskommission